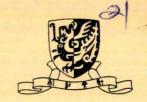


查詢電話 ENQUIRY TELEPHONE NUMBER 0-6045592





九 1 九 年 四 月 B

内座 以出十 收 ,慷 集其慨 及席日 有 地 關庫新 系 中 資 馬 其嘉一 他賓正港 統約助佩 譜 隸 名 。 伍 中 嫻 科逾式 分屬之 學四開 文 拾文醫 析化馬 萬大生 界 學應 學及 法 元 之系彪 用 其 , , 研 以認家 。包馬 質 改损族 括佩彪 究 新 譜 良款自 馬嫻質 及糸儀 教統室 化項一 氏 醫 家 生 儀 學 啟 位 學共九 族主室 活用於 系 達 八 質壹七 、特昨 動後中 化 揭 天 大 譜佰年 0 . , 儀伍以 將 科 之拾來 專儀四 加學 業式月 資 萬 多 強館 料元次 系 南

The Ma Ying-Pui Mass Spectrometer Room of The Chinese University of Hong Kong was formally opened yesterday (April 20) at a brief ceremony held on the University campus.

Dr Ma Pui Han officiated at the plaque-unveiling ceremony which was attended by over 40 guests among whom were members of the Ma family, professional chemists and other scientists. Since 1987, Dr Ma and her relatives have pledged generous donations totalling HK\$1.5 million to the University, of which some 0.5 million was used to upgrade the data system of the mass spectrometer at the Chemistry Department.

The newly named Ma Ying-Pui Mass Spectrometer Room of the Chemistry Department is situated in the basement of the South Block of the University's Science Centre. The added facilities contained therein will enable the Chemistry Department to enhance its research and teaching activities in mass spectrometry.